



Assegnazione delle quote del contingente doganale parziale n. 07.3 per il 2013

Basi legali per l'amministrazione del contingente

Articolo 22 al 24 dell'ordinanza del 26 ottobre 2011 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS 916.01).

Le quote del contingente doganale parziale n. 07.3 sono state attribuite in funzione dell'ordine di entrata delle domande presso il servizio per il rilascio dei permessi. Le domande possono essere inoltrate al servizio per il rilascio dei permessi soltanto dal primo giorno feriale di dicembre precedente l'inizio del periodo di contingentamento.

Entità del contingente doganale parziale

Il contingente doganale parziale comprende 200'000 kg lordi.

Assegnazione

Il 3 dicembre 2012 sono state inoltrate complessivamente 35 domande per un quantitativo totale di 6'170'000 kg lordi. Il quantitativo del contingente doganale parziale è stato ripartito proporzionalmente fra queste domande.

Utilizzazione del diritto d'importazione

Le quote di contingente doganale assegnate possono essere importate nel periodo dal 1 gennaio al 31 dicembre 2013.

| Assegnazione | | |
|-------------------------|------------------|----------------------|
| Nome / Firma | Domicilio | Quantità in kg lordi |
| Arslan GmbH | Pratteln | 6'003 |
| AU PETIT CREMIER | Meyrin | 501 |
| BAK-SAN GmbH | Regensdorf | 6'669 |
| Besson Valerie | Bussy-Chardonney | 6'669 |
| Cevat Apaydin | Wiesendangen | 6'669 |
| Coop Genossenschaft | Basel | 6'669 |
| Cordey Christopher | Versoix | 6'669 |
| Da Silva José | Plan-les-Ouates | 6'669 |
| Dimes Suisse AG | Dietikon | 6'669 |
| DuoTech Aspiration Sàrl | Etoy | 6'669 |
| Emmi Frisch-Service AG | Schlieren | 6'669 |

| | | |
|-------------------------------|-------------------|-------|
| Fantoli Yvan | Vucherens | 6'669 |
| Fromages Chaudron SA | Leysin | 6'669 |
| Giovanni Padula S.à.r.l. | Renens VD | 6'669 |
| Greek Gourmet AG | Wetzikon ZH | 6'669 |
| Günter Simon | Spreitenbach | 6'669 |
| Jakob Laurence | Villars-sur-Glâne | 6'669 |
| Kellenberger Frisch Service | Zürich | 6'669 |
| La Fermière S.à.r.l. | Lausanne | 6'669 |
| Le Shop S.A. | Ecublens VD | 6'669 |
| LRG Logistics SA | Plan-les-Ouates | 6'669 |
| M&C Trading GmbH | Zug | 169 |
| Maigre Alain | Confignon | 6'669 |
| Manor AG | Basel | 6'669 |
| Molkerei Biedermann AG | Bischofszell | 6'669 |
| Nectra Food SA | Cheseaux-Lausanne | 6'669 |
| Nenand Ivanovic | Dielsdorf | 6'669 |
| Nestlé Suisse S.A. | Vevey | 426 |
| Pasche Jean-François | Apples | 6'669 |
| Smyrliadis SA | Oron-la-Ville | 6'669 |
| Stéphane Zürcher | Morges | 6'669 |
| Thraki GmbH | Schlieren | 6'669 |
| Trinova Handel + Marketing AG | Wangen SZ | 668 |
| Volkan Sàrl | Vuarrens | 3'336 |
| Zorbass P. Manolakis | Zürich | 2'165 |

Sono salvi eventuali ricorsi.